

PATENT ASSIGNMENT COVER SHEET

Electronic Version v1.1
 Stylesheet Version v1.2

EPAS ID: PAT7452434

SUBMISSION TYPE:	NEW ASSIGNMENT	
NATURE OF CONVEYANCE:	ASSIGNMENT	
CONVEYING PARTY DATA		
	Name	Execution Date
	FENG YAN	01/12/1993
RECEIVING PARTY DATA		
Name:	BRACCO RESEARCH SA	
Street Address:	7 ROUTE DE DRIZE	
City:	CAROUGE-GENEVE	
State/Country:	SWITZERLAND	
Postal Code:	1227	
PROPERTY NUMBERS Total: 1		
	Property Type	Number
	Application Number:	17872974
CORRESPONDENCE DATA		
Fax Number:	(703)997-6313	
<i>Correspondence will be sent to the e-mail address first; if that is unsuccessful, it will be sent using a fax number, if provided; if that is unsuccessful, it will be sent via US Mail.</i>		
Email:	amy.purcell@vivicar.com	
Correspondent Name:	AMY E. PURCELL	
Address Line 1:	1629 K STREET, NW	
Address Line 2:	SUITE 300	
Address Line 4:	WASHINGTON, D.C. 20006	
ATTORNEY DOCKET NUMBER:	01122.0083-01000	
NAME OF SUBMITTER:	AMY E. PURCELL	
SIGNATURE:	/Amy E. Purcell/	
DATE SIGNED:	07/26/2022	
Total Attachments: 8		
source=Yan_Assign_83#page1.tif		
source=Yan_Assign_83#page2.tif		
source=Yan_Assign_83#page3.tif		
source=Yan_Assign_83#page4.tif		
source=Yan_Assign_83#page5.tif		
source=Yan_Assign_83#page6.tif		

source=Yan_Assign_83#page7.tif

source=Yan_Assign_83#page8.tif

CERTIFICATE OF TRANSLATION

I, **Claudio RAVIZZA**, hereby certify that I am proficient and competent in French and English.

I translated the attached documents:

Agreement of Mr. Feng Yang with Bracco Research SA (dated January 12, 1993) regarding the
EMPLOYMENT AGREEMENT of Mr Feng YAN with SINTETICA SA (dated April 25, 1990)

from the French language to the English language on May 24, 2022,

A handwritten signature in black ink, appearing to read 'C. RAVIZZA', is written over a horizontal line.

Dated: 25 May 2022

SIGNATURE

Claudio RAVIZZA

European Patent Attorney

Bracco Suisse

31 route de la Galaise

1228 Plan-les-Ouates

Switzerland

Mr Feng YAN
52 Rue de la Prulay
1217 Meyrin

12.01.1993

To the collaborators, consultants and employees of the Research Centre of Sintetica SA

Ladies, Gentlemen,

You are probably already aware that the Bracco Group has incorporated a new company under the name of Bracco Research SA, with headquarters in Carouge. The incorporation of this new company is part of the reorganization of the group. Since the beginning of the year, Bracco Research SA has taken over the management of the research center in Carouge previously managed by Sintetica SA.

Bracco Research SA has undertaken to take over - and is taking over - all the working relationships with the employees of Sintetica SA in Carouge. Therefore, there will be no interruption in these employment relationships, also in relation to the seniority of service with Sintetica SA (which is taken into account by Bracco Research SA) and the conditions of the Pension Fund.

The Bracco Group is confident that the current relationship will continue and that Bracco Research SA will be able to rely on the professionalism and enthusiasm shown so far by all the employees of the Carouge Center. However, we would like to point out that art. 333 of the Swiss Code of Obligations (CO) provides that the employee may object to the transfer of the rights and obligations arising from the employment relationship to Bracco Research SA. In case of opposition, the employment relationship is terminated after the expiration of the legal leave period.

We would like to inform you that Bracco Research SA has appointed Dr. Michel Schneider as managing director of the company.

Best regards and best wishes for a good job.

Bracco Research SA

Signature

Dr Diana Bracco
Director President

Agreed by

Signature

Feng YAN
Geneva 19.01.1993

Copy to Sintetica SA, Mendrisio

EMPLOYMENT AGREEMENT

Status of Collaborator: Regular Employee

The present agreement is concluded between Mr. Feng YAN, identified hereinafter as "Collaborator" and Sintetica S.A. , branch of Geneva, hereinafter identified as "Sintetica".

This agreement is an integral part of the Employment Contract established on **April 4th, 1990** and being effective as of **July 1st, 1990**.

As any benefits deriving from my employment are intended to promote the interests of Sintetica and that I will receive a monthly remuneration of XXXX SFr, as mentioned in the respective documents of Sintetica, I hereby undertake to:

1. DECLARATION OF INTENT

I will serve Sintetica, with loyalty and fidelity, to the best of my abilities and will not undertake any professional activities (paid in cash or in kind) on my own account, or for a third party, without the prior written agreement of Sintetica. I will act in accordance with any directives issued by Sintetica in the awareness that any such directives may be amended, if necessary. I am aware that Sintetica favors employee's participation in voluntary civic, social and public activities to the extent that such activities do not interfere with assigned work tasks.

2. PROFESSIONAL SECRECY

As used herein, "reserved" or "confidential" information refers to any information generally not accessible to the public and which, if revealed to non-authorized persons, could harm the reputation or interests of Sintetica or allow non-authorized persons to use such information improperly. I am aware that this kind of information is Sintetica proprietary and I undertake not to reveal any such information to third parties (except in situations coming under my obligations towards Sintetica), nor to use this type of information for myself or for a third party, both during the contractual period and after its termination.

3. RETURN OF DOCUMENTS

Upon termination of my employment, I will return to Sintetica all documents, reports, data, memorandums, notes, drawings and models and equipment of any kind whatsoever, in my possession or under my control, created or obtained during my employment with Sintetica. I further undertake not to take away with me any such documents, data or equipment, or any reproductions of such information related to Sintetica,s interests and activities, or concerning third parties having a contractual relationship with Sintetica.

4. INVENTIONS, NEW CONCEPTS AND OTHER INTELLECTUAL PROPERTY ITEMS

In accordance with the objectives of Sintetica and in particular of its Research Center in Geneva, I am aware that Sintetica has the right to use, transfer or dispose of any intellectual property items produced by its collaborators. Therefore, with the exception of those particular cases defined in paragraph 7 hereof, I agree to communicate to Sintetica

without delay and to provide on demand complete documentation related to all intellectual property items, such as discoveries, inventions, enhancements, new concepts, drawings, models and copyrights, as well as any other precise and useful ideas or any relevant valuable information (intellectual property items) that I may create or produce, alone or with other persons, at any time throughout my employment with Sintetica. By this Agreement, I hereby assign to Sintetica, or to any third party designated by Sintetica, all rights worldwide regarding this intellectual property and linked to the present or potential interests and activities of Sintetica, its branches or subsidiaries, or resulting from my activities at Sintetica.

5. COLLABORATION

I will collaborate fully with Sintetica, or with any third party designated thereby, with the aim of safeguarding, on behalf of Sintetica or of any third party designated thereby, all rights linked to the intellectual property items detailed in particular in paragraph 4 hereof, in all countries. I will complete and sign without delay any documents and will comply with all reasonable requests in order to allow Sintetica, or any third party designated thereby, to accomplish what has been stipulated herein, both for the entire period of my employment contract and after its termination.

6. INFORMATION AND STATEMENTS

Upon request and at the expenses of Sintetica, or of any third party designated thereby, I will provide any necessary information and will make any statements, including sworn statements under oath, if the occasion should arise, concerning any discoveries or other intellectual property items as defined in paragraph 4 hereof.

7. COLLABORATOR'S INTEREST

Concerning any invention, or application for patents or copyrights, for which I currently hold the rights and which are not covered by this agreement (check the option below that applies) :

- ☐ I declare that I do not hold any such rights of intellectual property in my own name.
- ☐ I provide the following list specifying any such rights (paragraph 8 hereof).

Collaborator

Signature - Strasbourg April 25, 1990

Sintetica

Signature

8. COMPLETE DESCRIPTION OF INVENTIONS, PATENT APPLICATIONS, COPYRIGHTS, EXCLUDED UNDER PARAGRAPH 7:

Field: Treatment of membranes for kidney hemodialysis to render them hemocompatible.

A patent application could possibly be filed by company Hospal, following a collaboration between Hospal and CNRS, for which I could possibly receive royalties

9. EXCEPTIONS ACCEPTED BY SINTETICA

BRACCO RESEARCH

Monsieur Feng YAN
52, rue de la Prulay
1217 Meyrin

12.1.1993

Aux collaborateurs, consultants et
employés du Centre de recherche de
Sintetica SA

Mesdames, Mesdemoiselles, Messieurs,

Vous êtes probablement déjà au courant du fait que le groupe Bracco a constitué une nouvelle société sous la raison sociale de Bracco Research SA, avec siège à Carouge. La constitution de cette nouvelle société s'inscrit dans le cadre de la réorganisation du groupe. Bracco Research SA a assumé, dès le début de cette année, la gestion du centre de recherche de Carouge qui était précédemment conduit par Sintetica SA.

Bracco Research SA s'est engagée à reprendre - et elle reprend - tous les rapports de travail avec les collaborateurs de Sintetica SA à Carouge. Par conséquent il n'y aura pas d'interruption dans ces rapports de travail, même pour ce qui concerne l'ancienneté de service auprès de Sintetica SA (qui est prise en compte par Bracco Research SA) et les conditions du Fonds de prévoyance.

Le Groupe Bracco est certain que le rapport actuel pourra continuer et que Bracco Research SA pourra compter sur la professionalité et l'enthousiasme démontrés jusqu'à ce jour par tous les collaborateurs du Centre de Carouge. Toutefois nous vous signalons que l'art. 333 CO prévoit que le travailleur peut s'opposer au passage, à Bracco Research SA, des droits et des obligations qui découlent du rapport de travail. En cas d'opposition le rapport de travail prend fin à l'expiration du délai du congé légal.

Nous vous communiquons que Bracco Research SA a nommé le Dr. Michel Schneider comme directeur de la société.

Meilleures salutations et souhaits de bon travail.

Bon pour accord

BRACCO RESEARCH SA


Dr. Diana Bracco

Administrateur présidente

Feng YAN
Genève, le 19.1.93

copie à: Sintetica,
Mendrisio



A COMPANY OF THE BRACCO GROUP

BRACCO RESEARCH S.A. - 7, route de Drize, CH-1227 Carouge-Genève
Telephone: (022) 3070707 - Telefax: (022) 3070353

PATENT
REEL: 060628 FRAME: 0021

CONVENTION D'EMPLOI

Statut du collaborateur: ☒ Employé régulier
☐ Employé à rémunération horaire
☐ Stagiaire
☐ Employé temporaire

La présente convention est conclue entre *Monsieur Feng YAN* désigné(e) ci-après "Collaborateur" et Sintetica S.A., succursale de Genève, ci-après désigné par abréviation "Sintetica".

La présente convention fait partie intégrante du contrat de travail établi en date du *4 avril 1990* et entrant en vigueur le *1er juillet 1990*.

Attendu que les bénéfices découlant de mon emploi ont pour but de servir les intérêts de Sintetica et que me sera allouée une rémunération d'un montant initial de *Fr. s. [REDACTED]* - *par mois*, ainsi qu'il en est fait mention dans les documents appropriés de Sintetica, je m'engage à ce qui suit:

1. DECLARATION D'INTENTION. Je servirai fidèlement Sintetica, au mieux de mes moyens, et n'entreprendrai aucune activité professionnelle (rémunérée en espèces ou en nature) pour mon propre compte ou pour le compte de tiers, sans l'accord écrit préalable de Sintetica. Je me conformerai aux directives de Sintetica, étant conscient que celles-ci peuvent, le cas échéant, subir des modifications. J'ai connaissance du fait que Sintetica favorise la participation à des activités bénévoles d'ordre civique, social ou public, pour autant que celles-ci n'interfèrent pas avec les tâches qui me sont assignées.

2. SECRET PROFESSIONNEL. On entend par information "réservée" ou "confidentielle" toute information généralement non-accessible au public et dont la révélation à des personnes non autorisées pourrait porter préjudice à la réputation ou aux intérêts de Sintetica ou permettrait à des personnes non autorisées de les utiliser indûment. Je reconnais que ce type d'informations appartient à Sintetica et je m'engage à ne pas les révéler à des tiers (à l'exception des cas faisant partie de mes obligations envers Sintetica) ni à en faire usage pour moi-même ou pour le compte de tiers, cela aussi bien pendant la durée de mon contrat qu'après son expiration.

3. RESTITUTION DE DOCUMENTS. Au terme de mon emploi, je remettrai à Sintetica tous documents, rapports, données, memorandums, notes, dessins et modèles, équipements de quelque nature que ce soit, en ma possession ou sous mon contrôle, réalisés ou obtenus pendant la durée de mon emploi à Sintetica. De plus, je m'engage à ne pas emporter de tels

documents, données ou équipements ni aucune reproduction de telles informations relatives aux intérêts et aux activités de Sintetica ou concernant des tiers ayant un rapport contractuel avec Sintetica.

4. INVENTIONS, NOUVEAUX CONCEPTS ET AUTRES ELEMENTS DE PROPRIETE INTELLECTUELLE. Vu les objectifs de Sintetica et en particulier de son Centre de Recherches de Genève, je suis conscient du fait que Sintetica doit être en mesure d'utiliser, de céder et de disposer de tous les éléments de propriété intellectuelle produits par ses collaborateurs. En conséquence, à l'exception des sujets indiqués sous chiffre 7 de la présente convention, je communiquerai sans retard à Sintetica et fournirai sur demande une documentation complète relative à tous éléments de propriété intellectuelle, tels que découvertes, inventions, perfectionnements, nouveaux concepts, dessins et modèles esthétiques, droits d'auteur, ainsi qu'à toute autre idée précise et utile ou à tout recueil d'informations de valeur (éléments de propriété intellectuelle) que je pourrai faire ou produire, seul ou avec d'autres personnes, en tout temps et tout au long de mon emploi à Sintetica. Par la présente convention, je cède à Sintetica ou à tout tiers désigné par lui tous droits dans le monde entier relatifs à cette propriété intellectuelle et ayant trait aux intérêts et aux activités présentes ou potentielles de Sintetica, de ses succursales ou filiales, ou qui résultent de mon activité à Sintetica.

5. COLLABORATION. Je m'engage à collaborer pleinement avec Sintetica ou avec tout tiers qu'il me désignera afin de sauvegarder, au nom de Sintetica ou de tout tiers désigné par lui, tous droits liés aux éléments de propriété intellectuelle mentionnés notamment sous chiffre 4 de la présente convention, cela dans tous les pays. Je compléterai et signerai sans retard tout document et donnerai suite à tout requête raisonnable, afin de permettre à Sintetica ou à tout tiers désigné par lui d'accomplir ce qui précède, cela aussi bien pendant la durée de mon contrat qu'après son expiration.

6. RENSEIGNEMENTS ET DEPOSITION. Sur requête et aux frais de Sintetica ou de tout tiers désigné par lui, je fournirai tous renseignements nécessaires et ferai toutes dépositions, le cas échéant sous serment, concernant toutes découvertes ou tous autres éléments de propriété intellectuelle tels que décrits notamment sous chiffre 4 de la présente convention.

7. RESERVES DU COLLABORATEUR. En ce qui concerne d'éventuelles inventions, demandes de brevet ou droits d'auteur pour lesquels je détiens actuellement des droits qui ne sont pas soumis à la présente convention:

(mettre une croix dans la case qui convient)

☐ Je déclare ne pas posséder de tels droits de propriété intellectuelle propres.

☐ J'inclus ci-après une liste spécifiant ces droits (chiffre 8 de la présente convention).

X YAN Feng à sharbourg. 625 Avril 1990
Collaborateur Date

Sintetica S.A. Date

8. DESCRIPTION COMPLETE DES INVENTIONS, DEMANDES DE BREVETS, DROITS D'AUTEURS, EXCLUS SELON CHIFFRE 7 FAITE PAR..... EN DATE DU.....

Collaborateur

Domaine : Traitement de membranes d'hémodialyse rénale afin de les rendre hémocompatibles.

Une demande de brevet est susceptible d'être déposée par la société Hospal en conclusion d'un travail conjoint HOSPAL/CNRS, pour lequel je pourrais éventuellement percevoir des royalties.

EXCEPTIONS RECONNUES PAR SINTETICA S.A.

Signature

Date